

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ ДЛЯ ПРЕВЕНЦИИ СЕКСУАЛЬНОГО НАСИЛИЯ

для сотрудников и сотрудниц по работе с детьми и молодёжью

ОТПОР СЕКСУАЛЬНОМУ НАСИЛИЮ

Как христиане мы верим, что человек, созданный подобием Бога, любим и безоговорочно принят Богом. Согласно словам Иисуса (от Матфея 18,1 и посл. и 19,13 и посл.) мы, Церковь Адвентистов Седьмого Дня, чувствуем большую ответственность за доверенных нам детей и подростков.

- Я нахожусь на особой позиции относительно доверия и авторитета со стороны детей и подростков. Этим положением я обещаю не злоупотреблять в собственных корыстных целях. Как помощник, руководитель группы или сотрудник¹⁾ я не использую мою роль для сексуальных контактов по отношению к доверенным мне молодым людям.
 - Я считаюсь с индивидуальной личностью детей и подростков и отношусь к ним с уважением и доверием.
 - Я содействую развитию чувства собственного достоинства и способности к самоопределению у доверенных мне детей и подростков. Так как: «Сильные дети и подростки» в состоянии сказать «нет» и не подвергаются излишней опасности.
 - Отношения с детьми и подростками я строю открыто, с положительным вниманием, беря на себя ответственность за баланс между близостью и дистанцией.
 - Я воспринимаю всерьёз индивидуальные ощущения детей и подростков в вопросах близости и дистанции по отношению к другим людям и считаюсь с их личными границами.
 - Я обещаю делать всё, что в моих силах, чтобы не допустить при работе в молодёжной организации преступления личных границ по отношению к детям и подросткам, а также сексуально-развратных действий и сексуального насилия.
 - Я обещаю защищать доверенных мне мальчиков и девочек, детей и подростков, от физического и душевного ущерба, опасностей, разврата и насилия.
 - Преступление границ со стороны других сотрудников и участников в группах, при соревнованиях и других мероприятиях я сознательно воспринимаю и не стараюсь это скрыть.
- В случае конфликта я ищу (профессиональную) компетентную помощь и информирую ответственных за руководство. При этом на первом месте стоит защита детей и подростков.
 - Я отрекаюсь от унижающего, сексуализирующего, дискриминирующего и насильного словесного и неслесного поведения и не терплю такого и от других, активно борясь против этого.
 - Кроме этого, я отрекаюсь от аудиовизуальных или виртуальных изображений сексуального насилия или педофилии в моём личном употреблении. Согласно аксиомы из Евангелия от Матфея 5:28 я убеждён, что вина проявляет силу своего воздействия не только непосредственно при поступке, а также уже в фантазии человека.
 - Я осознаю, что любое сексуальное действие с подопечными является поступком, подлежащим наказанию. Такой проступок неизбежно приводит, относительно штатных сотрудников, согласно установлений по работе и финансам Церкви Адвентистов Седьмого Дня, к увольнению. В случае проступка внештатных сотрудников устав общины²⁾ Церкви Адвентистов Седьмого Дня предусматривает отстранение от выборной должности.
 - Я заверяю своей подписью под Кодексом поведения, что против меня не было возбуждено уголовное дело в связи с сексуальным насилием и что такое не было прекращено ввиду определённых условий. Я обязуюсь в случае начала соответствующего процесса незамедлительно сообщить об этом в Конференцию и отступить до прояснения дела от всех должностей.

ЦЕРКОВЬ АДВЕНТИСТОВ СЕДЬМОГО ДНЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ АДВЕНТИСТСКОЙ МОЛОДЁЖИ

1) имеются в виду оба пола

2) корректировка ожидается в 2010 г.

Name Vorname geb.

Ort, Datum

Unterschrift

ОТПОР СЕКСУАЛЬНОМУ НАСИЛИЮ

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ ДЛЯ ПРЕВЕНЦИИ СЕКСУАЛЬНОГО НАСИЛИЯ

для сотрудников и сотрудниц по работе с детьми и молодёжью

Как христиане мы верим, что человек, созданный подобием Бога, любим и безоговорочно принят Богом. Согласно словам Иисуса (от Матфея 18,1 и посл. и 19,13 и посл.) мы, Церковь Адвентистов Седьмого Дня, чувствуем большую ответственность за доверенных нам детей и подростков.

- Я нахожусь на особой позиции относительно доверия и авторитета со стороны детей и подростков. Этим положением я обещаю не злоупотреблять в собственных корыстных целях. Как помощник, руководитель группы или сотрудник¹⁾ я не использую мою роль для сексуальных контактов по отношению к доверенным мне молодым людям.
 - Я считаюсь с индивидуальной личностью детей и подростков и отношусь к ним с уважением и доверием.
 - Я содействую развитию чувства собственного достоинства и способности к самоопределению у доверенных мне детей и подростков. Так как: «Сильные дети и подростки» в состоянии сказать «нет» и не подвергаются излишней опасности.
 - Отношения с детьми и подростками я строю открыто, с положительным вниманием, беря на себя ответственность за баланс между близостью и дистанцией.
 - Я воспринимаю всерьёз индивидуальные ощущения детей и подростков в вопросах близости и дистанции по отношению к другим людям и считаюсь с их личными границами.
 - Я обещаю делать всё, что в моих силах, чтобы не допустить при работе в молодёжной организации преступления личных границ по отношению к детям и подросткам, а также сексуально-развратных действий и сексуального насилия.
 - Я обещаю защищать доверенных мне мальчиков и девочек, детей и подростков, от физического и душевного ущерба, опасностей, разврата и насилия.
 - Преступление границ со стороны других сотрудников и участников в группах, при соревнованиях и других мероприятиях я сознательно воспринимаю и не стараюсь это скрыть.
- В случае конфликта я ищу (профессиональную) компетентную помощь и информирую ответственных за руководство. При этом на первом месте стоит защита детей и подростков.
 - Я отрекаюсь от унижающего, сексуализирующего, дискриминирующего и насильного словесного и неслесного поведения и не терплю такого и от других, активно борясь против этого.
 - Кроме этого, я отрекаюсь от аудиовизуальных или виртуальных изображений сексуального насилия или педофилии в моём личном употреблении. Согласно аксиомы из Евангелия от Матфея 5:28 я убеждён, что вина проявляет силу своего воздействия не только непосредственно при поступке, а также уже в фантазии человека.
 - Я осознаю, что любое сексуальное действие с подопечными является поступком, подлежащим наказанию. Такой проступок неизбежно приводит, относительно штатных сотрудников, согласно установлений по работе и финансам Церкви Адвентистов Седьмого Дня, к увольнению. В случае проступка внештатных сотрудников устав общины²⁾ Церкви Адвентистов Седьмого Дня предусматривает отстранение от выборной должности.
 - Я заверяю своей подписью под Кодексом поведения, что против меня не было возбуждено уголовное дело в связи с сексуальным насилием и что такое не было прекращено ввиду определённых условий. Я обязуюсь в случае начала соответствующего процесса незамедлительно сообщить об этом в Конференцию и отступить до прояснения дела от всех должностей.

ЦЕРКОВЬ АДВЕНТИСТОВ СЕДЬМОГО ДНЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ АДВЕНТИСТСКОЙ МОЛОДЁЖИ

1) имеются в виду оба пола

2) корректировка ожидается в 2010 г.

ОТПОР СЕКСУАЛЬНОМУ НАСИЛИЮ



с кодексом поведения для сотрудников и сотрудниц,
как штатных, так и на добровольных началах, при работе с детьми и с молодёжью



Введение в тему

Включающий в себя различные понятия выразительный термин «сексуальное насилие» в настоящее время невозможно исключить из средств массовой информации.

Еще совсем недавно об этом стыдливо умалчивали. Эту тему просто в буквальном смысле слова «заметали под ковер», и события этого рода приписывали лишь определенным слоям общества.

Долгое время мы считали, что к Церкви Адвентистов Седьмого Дня эта тема не имеет никакого отношения. Но все больше и больше потерпевших рассказывают о своем опыте. Поэтому мы должны принять к сведению, что и в наших общинах есть такие члены церкви, которые стали либо насильниками, либо жертвами. Решимость потерпевших больше не замалчивать эту проблему, показывает насколько важно нашей церкви вынести ее на конструктивное обсуждение. Мы вынуждены высказать свою точку зрения и принять необходимые действия по этому вопросу для того, чтобы дать нужную информацию детям, подросткам и людям любого возраста и защитить их от этой опасности.

В этой брошюре мы предлагаем тематическую информацию для всех штатных и внештатных сотрудников и сотрудников нашей церкви. Нам известно, какой опасности подвергаются люди разных возрастов, особенно те из них, которые находятся в определенной зависимости. Свободный доступ к средствам массовой информации, распад семейных структур, насилие, вызванное чрезмерными перегрузками, потеря материальных ценностей, а также отсутствие положительного взаимоотношения с Богом делают эту тему еще более злободневной.

К нам приходят дети, подростки и взрослые для того, чтобы найти помощь, поддержку, защиту и доверие. Мы призваны отнестись с особой заботой к тем, кто ищет помощь, и твердо противостоять тем, кто использует защищенность наших групп и церквей для проявления своей власти в различных ее формах.

В рамках церковной работы необходимо рассматривать эту тему и с точки зрения Библии. Бог дарует нам сексуальность в равной степени как дар и как ответственность. Он одарил каждого из нас честью и достоинством. Он называет нас по имени. Там, где человеческое достоинство топчется ногами, жертвам необходимы люди, поддерживающие их и определенное время сопровождающие их.

Последствием для лиц, совершающих сексуальное насилие, является полнейший запрет служения и работы с детьми и молодыми людьми в нашей церкви.

В настоящей брошюре содержится информация и директивы для соответствующего поведения, а также адреса и имена лиц, к которым можно обратиться по данному вопросу. В этой брошюре мы обращаемся ко всем сотрудникам Церкви Адвентистов Седьмого Дня. Специальное внимание мы уделяем детям и подросткам, поскольку они подвергаются особой опасности стать жертвами сексуального насилия.

Церковь Адвентистов Седьмого Дня (здесь подразумевается конференция) обязывается позаботиться о том, чтобы эти директивы были представлены для информации всем сотрудникам Церкви Адвентистов Седьмого Дня, как штатным, так и внештатным, для того, чтобы они подписали кодекс поведения и вели себя соответственно этим директивам.

Июнь 2013 г.

Консультативный совет по борьбе с сексуальным насилием
Церковь Адвентистов Седьмого Дня в Германии

www.kinderschutzbund.de

Помощь людям, заметившим насилие или пострадавшим от него

www.schulische-praevention.de

На этом портале Вы найдёте квалифицированную информацию, а также множество превенционных проектов для практической работы по теме сексуализированного насилия против девочек и мальчиков.

www.bzga.de

Федеральный центр просвещения по вопросам здоровья

www.hinsehen-handeln-helfen.de

Федеральное министерство по вопросам семьи, пенсионеров, женщин и молодёжи – информация по теме / брошюры для бесплатного скачивания / консультационные офисы в Германии / ссылки и т.д.

www.itfaces.me/de

Церковь Адвентистов Седьмого Дня работает в европейской сети над этой тематикой.

Дополнительные литературные ссылки

СВМ-Arbeitshilfe:

«Борьба с сексуальным насилием» СВМ-Общий союз, бюро по выдаче материала
Im Drusetal 8, 34131 Kassel
versand@cvjm.de, Tel. 0561-3087-222,

Книги для детей

Aliki: Чувства разноцветны, Weinheim 2000
Blattmann, S.; Hansen, G.: Я ведь не сладкий мышонок. Книга и компакт-диск, Берлин 2002
Bohljahn, U.; Voeme, U., Wolters, D.: Та-а-ак много детей, Weinheim 1999
Enders, U.; Wolters, D.: Приятные и противные. Книга в картинках о приятных и противных чувствах, KÖln 1999
Braun, G.; Wolters, D.: Большое и маленькое «нет», Mühlheim 1991
Mebes, M.; Snadrock, L.: Не целую по приказу, Берлин 1991

Книги для подростков

Bain, O.; Sanders, M.: Путь из лабиринта: вопросы подростков по теме развратных действий, Берлин 1993
Hassenmüller, H.: Спокойной ночи, сладкая куклолка, Recklinghausen 2000
Irwin, H.: Любимая Эбби, Basel und Weinheim 1990
Kühn, F.: Всё начиналось невинно, издательство Herder, Freiburg 1990

Руководство для родителей

Белое кольцо: брошюра: Разврат по отношению к девочкам и мальчикам. Факты – помощь – предотвращение. Авторы: Braun, G., Deegener, G., Lambert, D. и Marx, S., Mainz
Kohlhofer, B.; Neu, R.; Sprenger, N.: «Всерьёз» - предотвращение сексуального насилия в среде подростков, педагогическое руководство, Power Child e.V. 2008
Смело спросить – разумно отреагировать. 3-е издание 2006, издатель: Федеральное министерство по вопросам семьи, пенсионеров, женщин и молодёжи (publikationen@bundesregierung.de)
Geisler, Dagmar: Моё тело принадлежит мне; Pro Familia, 2002 (с пяти лет), издательство Loewe 2002

Рабочие материалы

Vöhmer, A.; Eggert, M.; Krüger, A.: Чувствовать – воспринимать – действовать: Пособие для уроков начальной школы для превенции сексуально-развратных действий, Leipzig 1995
Braun, G.: Я говорю «нет». (с возраста одного года) Рабочие материалы против сексуально-развратных действий по отношению к девочкам и мальчикам, Mühlheim 1999
Kargemann, M.: Это случается среди белого дня – Скрытый мир педофилов и как защитить наших детей от разврата, Köln 2007
Schaffrin, I.; Wolters, D.: По следам сильных девочек – по эту сторону добра и зла. Комикс для девочек. (с 12-ти лет) издательство Volksblatt, Köln 1993

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение

Выходные данные издания

Издано рабочей группой «Проект против сексуального насилия»
Церковь Адвентистов Седьмого Дня в Германии, K.d.ö.R.
Verwaltungsstelle Sandwiesenstr. 35,
64665 Alsbach-Hähnlein

Выражаем нашу непосредственную благодарность:

Hildegard vom Baur (доцент СВМ-колледжа, Kassel), как представителю Общего Союза СВМ за дружелюбное разрешение лицензионного издания рабочего пособия «Борьба с сексуальным насилием»
Martin Knoll (прежде руководитель проекта для молодёжи) для осуществления проекта.

Кроме этого:

Проф. Rainer Patjens (Дуальный институт Baden-Württemberg, Stuttgart) – Юридические вопросы
Oliver Gall (адвокат и юрисконсульт Северо-Немецкого Союза Церкви Адвентистов Седьмого Дня)
Anita и Daniel Raßbach (rasani.design) – изображения, оформление и планировка
Martin Wurster – консультация (содержание и материал)

Перевод/Übersetzung:

Olga Schürer, Irina Heinz

Контакт:

Prof. Johann Gerhardt
An der Ihle 19 · 39291 Friedensau
Телефон: 0151 46122330
Эл. почта: johann.gerhardt@thh-friedensau.de
Интернет: www.sexueller-gewalt-begegnen.de

Церковь Адвентистов Седьмого Дня, K.d.ö.R.
Hildesheimer Str. 426 / 30519 Hannover
Телефон: 0511 / 97177 100
Факс: 0511 / 97177 199
Эл. почта: ndv@adventisten.de

Церковь Адвентистов Седьмого Дня, K.d.ö.R.
Senefelder Str. 15 / 73760 Ostfildern
Телефон: 0711 / 44819 0
Факс: 0711 / 44819 60
Эл. почта: sdv@adventisten.de

КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ ДЛЯ ПРЕВЕНЦИИ СЕКСУАЛЬНОГО НАСИЛИЯ